

ERRETERIAKO UDALA

Kontabilitatea, Administrazioa eta Zergen
Buretoa



AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA

Contabilidad, Administración y Gestión de Tributos

Espediente zk./Nº Expediente: 2018SPOL0028

Erreg. data/Fecha Reg:

Erreg. zk. / Nº Registro: 000000

Gaia/Asunto: Proposamena: 2018-KALD00001-00 konpromiso kredituaren kreditu aldaketa espediente onartzea. / Propuesta: aprobación del expediente de modificación de créditos 2018-KALD00001-00, crédito de compromiso.

Eskatzailea/Solicitante: ERRETERIAKO UDALA

NAN(IFK)/DNI(NIF): P2007200E

Kokalekua/Emplazamiento: ERRETERIA

AKORDIOA

Udalbatzarrak, 2018ko martxoaren 23an ohiko batzarrean, besteak beste, honako akordioa hartu zuen, beti ere akta onartzerakoan sor litezkeen aldaketen baitan:

5. Proposamena: 2018-KALD00001-00 konpromiso kredituaren kreditu aldaketa espediente onartzea.

Ikusita udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espediente, Konpromiso kreditua eratzekoa, udal honen aurrekontuari eragiten diona.

Ikusita Kontuhartzaileak idatzitako txostenaren arabera espediente bat datorrela aplikagarria zaion legeriarekin, zehazki 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Toki Erakunde Aurrekontuei buruzkoak, 22. artikuluan ezarritakoarekin.

2018ko martxoaren 20an, Ogasun eta Garapen Ekonomikoko zinegotzi ordezkariak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Udalbatzak, aldeko 10 botoren gehiengoarekin (Orereta/Errenteriako EHBildu, Errenteria IrabaziZ) eta 9 abstentziorekin (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV),

ERABAKIA

Lehenengoa.- Onartzea udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espediente, Konpromiso kreditua eratzekoa, proposamenean ageri den xehetasunarekin.

ACUERDO

El Pleno de la Corporación en Sesión ordinaria de fecha 23 de marzo de 2018 adoptó, entre otros, a reserva de los términos que resulten de la aprobación del acta correspondiente, el siguiente acuerdo:

5. Propuesta: aprobación del expediente de modificación de créditos 2018-KALD00001-00, crédito de compromiso.

Visto el expediente de modificación de créditos, para la constitución de Crédito de Compromiso, que afecta al presupuesto de este Ayuntamiento

Visto el informe emitido por la Interventora, quien manifiesta que dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos establecidos por el art. 22 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales.

Visto que en fecha 20 de marzo de 2018, a propuesta del Concejal Delegado de Hacienda y Desarrollo Económico, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por mayoría de, 10 votos a favor (Orereta/Errenteriako EHBildu, Errenteria IrabaziZ) y 9 abstenciones (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, EAJ/PNV),

ACUERDA

Primero.- Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante constitución de Crédito de Compromiso que se relaciona en la propuesta formulada al respecto, correspondiente al presupuesto de este Ayuntamiento.



Konprometitzen diren gastuak

Gastos que se comprometen

5.0520.601.01.172.10. (2019).- Argiztapen publikorako instalazioak - Instalaciones alumbrado público:
624.626,98 euro(s)

Sarrerak – Ingresos:

6.0310.932.01.000.00. (2019).- Sektore publikoko maileguak – Prestamos sector público:
624.626,98 euro(s)

Bigarrena.- Espedientea jende aurrean jarri hamabost laneguneko epean, behin iragarkia GAO n eta udal web orrian argitaratuta. Espedientea behin betiko onartuta geratuko da baldin eta, jendaurrean jarri eta handik hamabost lanegun igaro ondoren ez bada erreklamaziorik aurkeztzen.

Hirugarrena.- Behin betirako onartuta geratuko den espedientearen kopia Gipuzkoako Foru Aldundiari bidaltzea.

DEKRETUA.- Interesatuei aurreko erabaki honetan agintzen denaren berri emango zaie.

Errenteria Udaleko Alkate-Lehendakariak agindu eta sinatzen du. Ziurtatzen dut.

Segundo.- Exponer el expediente al público por plazo de quince días hábiles tras publicar el correspondiente anuncio en el BOG y web municipal. El expediente quedará definitivamente aprobado, si transcurrido el plazo de quince días hábiles de exposición al público, no se hubiese presentado reclamación alguna.

Tercero.- Remitir copia del expediente definitivamente aprobado a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

DECRETO.- Se dará cumplimiento a los interesados de cuanto ordena el acuerdo anterior.

Lo manda y firma el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Errenteria. Certifico.

Errenteria, 2018ko apirilaren 09a

Alkate-Lehendakaria

Julen Mendoza Perez

DILIGENTZIA.- Data honetan agindutakoa betetzen da, ziurtatzen dut.

Idazkari Nagusia / La Secretaria General

Nagore SARASOLA OTERMIN

DILIGENCIA.- Con esta fecha se cumple lo ordenado, certifico.

Idazkari Nagusia / La Secretaria General

Nagore SARASOLA OTERMIN



5

Proposamena: 2018-KALD00001-00 konpromiso
kredituaren kreditu aldaketa espediente onartzea.

DILIGENTZIA.- Jasota gera dadin gaur egindako Antolaketa Batzordeak, gehiengoz (aldeko 6 botorekin Errenteria Oreretako Bildu eta Errenteria IrabaziZ eta 5 abstentzioekin SV-ES eta EAJ/PNV), proposamen honen alde egin duela.

Errenteria, 2018ko martxoaren 20a

Propuesta: aprobación del expediente de
modificación de créditos 2018-KALD00001-00,
crédito de compromiso.

DILIGENCIA.- Para hacer constar que esta propuesta ha sido informada favorablemente, por mayoría (6 votos a favor de Errenteriako Oreretako Bildu y Errenteria IrabaziZ y 5 abstenciones de SV-ES y EAJ/PNV), en la Comisión de Organización celebrada en el día de la fecha.

Errenteria, 20 de marzo de 2018

Batzordeko idazkaria / La secretaria de la Comisión



Adierazten den datan Osoko Bilkurak
Ikusi eta / Visto en Sesión Plenaria
de esta fecha. *Hasierakoa* / *Aprobado*
Tricentralitate
23 MAR 2018

Idazkari: Nagusia
La Secretario Gral.



PROPOSAMENA

AURREKONTUAREN ALDAKETA

KONPROMISO KREDITUA

2018-KALD-00001-00

Ikusita udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espedientea, Konpromiso kreditua eratzekoa, udal honen aurrekontuari eragiten diona.

Ikusita Kontuhartzaileak idatzitako txostenaren arabera espedientea bat datorrela aplikagarria zaion legeriarekin, zehazki 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoak, 22. artikuluan ezarritakoarekin.

Azaldutako kontuan izanik, Ogasun eta Garapen Ekonomikoko Zinegotzi Delegatuak Antolaketa batzordeari proposatu dio aldeko irizpena eman diezaion, gero Udalbatzak ondorengo erabakia har dezan

ERABAKIA

Lehenengoa.- Onartzea udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espedientea, Konpromiso kreditua eratzekoa, proposamenean ageri den xehetasunarekin.

Konprometitzen diren gastuak

5.0520.601.01.172.10. (2019).- Argiztapen publikorako instalazioak - Instalaciones alumbrado público: 624.626,98 euro(s)

Sarrerak - Ingresos:

6.0310.932.01.000.00. (2019).- Sektore publikoko maileguak – Prestamos sector público: 624.626,98 euro(s)

Bigarrena.- Espedientea jende aurrean jarri hamabost laneguneko epean, behin iragarkia GAOn eta udal web orrian argitaratuta. Espedientea behin betiko onartuta geratuko da baldin eta, jendaurrean jarri eta handik hamabost lanegun igaro ondoren ez bada

PROPUESTA

MODIFICACIÓN DEL PRESUPUESTO

CREDITO DE COMPROMISO

2018-KALD00001-00

Visto el expediente de modificación de créditos, para la constitución de Crédito de Compromiso, que afecta al presupuesto de este Ayuntamiento

Visto el informe emitido por la Interventora, quien manifiesta que dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos establecidos por el art. 22 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales.

El Concejal Delegado de Hacienda y Desarrollo Económico, a la vista de lo expuesto, propone a la Comisión Informativa de Organización, se dicte favorablemente al Pleno de la Corporación la adopción del siguiente

ACUERDO

Primero.- Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante constitución de Crédito de Compromiso que se relaciona en la propuesta formulada al respecto, correspondiente al presupuesto de este Ayuntamiento.

Gastos que se comprometen

Segundo.- Exponer el expediente al público por plazo de quince días hábiles tras publicar el correspondiente anuncio en el BOG y web municipal. El expediente quedará definitivamente aprobado, si transcurrido el plazo de quince días hábiles de exposición al

errekamaziorik aurkezten.

público, no se hubiese presentado reclamación alguna.

Hirugarrena.- Behin betirako onartuta geratuko den espedientearen kopia Gipuzkoako Foru Aldundiari bidaltzea.

Tercero.- Remitir copia del expediente definitivamente aprobado a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Errenteria. 2018-03-14



Jon Txasko Orgilles

Ogasuna eta Garapen Ekonomikoko Zinegotzi Delegatua

Adierazten den datan Osoko Bilkurak
Ikusi eta / Visto en Sesión Plenaria
de esta fecha.

Onartuta / Aprobado
Hasieratik / Inicialmente
23 MAR 2018



Idazkaririk Nagusia
La Secretario Gral.





MODIFICACION PRESUPUESTARIAS

AURREKONTUAREN ALDAKETAK

KONPROMISO KREDITUA- CREDITO DE COMPROMISO 2018KALD000001-00

INFORME

TXOSTENA

Sobre el cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera.

Aurrekontu egonkortasuna eta finantza iraunkortasunaren helburuak betetzeari buruzkoa

NORMATIVA APLICABLE:

ARAUDI APLIKAGARRIA:

- Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.
- Norma Foral 1/2013, de 8 de febrero, por la que se desarrolla la competencia de tutela financiera en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Gipuzkoa.
- Acuerdo del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Instrucción con las reglas que las entidades locales de Gipuzkoa deberán seguir en la elaboración, aprobación y ejecución de los presupuestos del año 2018.

- 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.
- 1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatu Kontseiluaren akordioa. Gipuzkoako toki entitateek jarraitu beharreko erregelak 2018ko aurrekontuak prestatu, onartu eta gauzatzeko onartzen dituen jarraibidea.

TRÁMITE EXAMINADO:

AZTERTUTAKO TRAMITEA:

Aprobación de modificación de créditos

Kreditu aldaketen onarpena

ENTIDADES DEL ARTÍCULO 1.2.a) DE LA NORMA FORAL 1/2013

FORU ARAUAREN 1.2.a) ARTIKULUKO ENTITATEAK

1-RELACIÓN DE ENTIDADES:

1-ENTITATE ZERRENDA

- AYUNTAMIENTO DE ERREENTERIA
- PATRONATO ERREENTERIA MUSICAL
- PATRONATO ERREENTERIAKO ZAHARREN EGOITZA
- ERREENTERIA GARATUZ S.A.
- OARSOALDEA S.A.

2-VERIFICACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE OBJETIVOS

2- HELBURUAK BETETZEARI BURUZKO EGIAZTAPENA

Estabilidad presupuestaria:

Aurrekontuen egonkortasuna:



Teniendo en cuenta los expedientes de modificación de créditos, esta entidad local presenta un **Superávit de 26.130 euros**, en términos del Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales (SEC). A estos efectos, dado que no se prevén operaciones significativas que exijan un ajuste posterior, dicho cálculo se ha efectuado como diferencia entre los ingresos de los capítulos 1 a 7, y los gastos de los capítulos 1 a 7, del presupuesto consolidado, y se han llevado a cabo los ajustes correspondientes.

En concreto, se han realizado los ajustes correspondientes a las aportaciones de los patronatos dependientes del Ayuntamiento, al objeto de que las mismas no difuminen el resultado de estabilidad presupuestaria.

Para 2018 el objetivo establecido es de déficit cero.

Por lo tanto, teniendo en cuenta los expedientes de modificación de créditos, esta entidad local **Si cumple** el objetivo de estabilidad presupuestaria.

Sostenibilidad financiera:

A 31 de diciembre de 2018, se prevé que la deuda viva de las entidades arriba relacionadas suponga el **31,11 %** de los ingresos corrientes liquidados en 2016. Para dicho cálculo, se ha partido del importe de deuda viva correspondiente a todas las operaciones vigentes a 31 de diciembre de 2017, incluido el riesgo derivado de los avales; al resultado obtenido se han agregado las operaciones formalizadas y no dispuestas así como aquéllas que estén previstas para el año 2018, y se han deducido las amortizaciones previstas para 2018.

En este caso también se han tomado como base los ingresos corrientes liquidados en el ejercicio 2016 (consolidado) y se ha realizado el correspondiente ajuste de las aportaciones de los patronatos.

El objetivo establecido para 2018 es que la citada magnitud no sea superior al **75,00%**.

Por lo tanto, teniendo en cuenta los expedientes de modificación de créditos, esta entidad local **Sí cumple** el objetivo de sostenibilidad financiera.

Kredituen aldaketen espedienteak kontuan hartuta, toki entitate honek **26.130 euroko Superabita** du, SEC Nazio eta Eskualde Kontuen Sistema Europarraren arabera. Ondorio horretarako, ez denez aurreikusten ondorengo doiketak beharko duen eragiketa adierazgarririk, kalkulu hori 1etik 7ra bitarteko kapituluetak sarrean eta 1etik 7ra bitarteko kapituluetak gastuen arteko diferentziarekin parekatu da, aurrekontu kontsolidatua aintzat harturik, eta ekitaldi dagozkion doiketak egin dira.

Zehazki, Udalak bere menpeko patronatuei egindako ekarpenen doiketak egin dira aurrekontu egonkortasun emaitza lausotu ez dezaten.

2018rako ezarritako helburua defizita zero izatea da.

Hori dela eta, kreditu aldaketen espedienteak kontuan hartuta, toki entitate honek **betetzen** du aurrekontu egonkortasunaren helburua.

Finantzen iraunkortasuna:

2017ko abenduaren 31ean, goian zerrendatutako entitateen zor bizia, guztira, 2016an likidatutako sarrera arrunten % **31,11** izango dela aurreikusten da. Kalkulua egiteko, 2017ko abenduaren 31ko zor biziaren zenbatekotik abiatu gara, indarrean ziren eragiketa guztiengatik, abaletatik eratorritako arriskua barne; emaitzari gehitu zaizkio hitzartu diren eta erabili gabe dauden eragiketak eta 2018rako aurreikusitakoak, eta kendu zaizkio 2018rako aurreikusitako amortizazioak.

Kasu honetan ere 2016an likidatutako eskubideak hartu dira oinarri (kontsolidatua) eta patronatuetak ekarpenei dagokien doiketak egin dira.

2018rako ezarritako helburua magnitude hori % **75,00** baino handiagoa ez izatea da.

Hori dela eta, kreditu aldaketaren espedienteak kontuan hartuta, toki entitate honek **bete** egiten du finantza iraunkortasunaren 2018rako helburua.



Regla de gasto:

Se medirá en el momento de liquidar el presupuesto de 2018, si bien con los datos del Presupuesto definitivo actual la variación se sitúa en - 0.20 %. El objetivo o límite 2018, en cambio, 2,4 %.

Gastuaren araua:

2018ko aurrekontua likidatutakoan neurtuko da. Hala ere, egungo behin betiko aurrekontuaren datien arabera aldakuntza % - 0,20an kokatzen da. 2018ko helburua edo muga aldiz % 2,4.

3.- CONCLUSIONES

En los expedientes de modificación de créditos que se someten a informe, este Ayuntamiento cumple con los objetivos de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera.

En base a todo ello, procede informar en la forma expuesta y de modo favorable los expedientes objeto de este trámite.

3- ONDORIOAK

Txosten honetan aztertutako kreditu-aldaketaren espedienteetan, Udal honek betetzen ditu aurrekontu egonkortasuna eta finantza iraunkortasunaren helburuak.

Hori guztia dela-eta, bidezkoa da tramite honen gai den espedientearen aldeko txostena ematea azaldutako eran.



Errenteria, 2018ko martxoaren 14an.
M^a Jose Sanchez Plaza, Udal Kontuhartzailea